

AUTOMATISME, INFORMATIQUE & ÉLECTRICITÉ

Manuel d'utilisation

Modules d'acquisition de température

THM01 & THS01 (v1.1) THM02 & THS02 (v2.0)



Mise à jour le 25/01/2023 Plus d'informations sur **autoprog.fr** 20 B Rue des Près de Lyon 10600 la Chapelle-Saint-Luc FRANCE <u>contact@autoprog.fr</u> +33 3 25 45 28 99



Cher client !

Merci beaucoup d'avoir choisi notre produit. Avant son utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions. Vous trouverez ici les moyens les plus appropriés de gérer cet appareil, les principes de base de la sécurité et de la maintenance. Veuillez également conserver le manuel d'utilisation afin de pouvoir le lire lors d'une utilisation ultérieure.

Attention !

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil qui diffère de sa destination, ou une mauvaise manipulation, ainsi que d'une faute de l'utilisateur résultant d'une mauvaise utilisation.

Contenu :

1 Information préliminaire	4
2 Application de l'appareil	5
3 Garantie et responsabilité du fabricant	5
4 Consignes de sécurité	6
4.1 Conditions de stockage, de travail et de transport	6
4.2 Installation et utilisation de l'appareil	6
4.3 Mise hors service de l'appareil	6
5 Construction de l'appareil	7
5.1Données techniques :	7
5.5 Manière de connexion des appareils	. 13
6 Configuration de l'appareil	. 14
6.1 Modification de l'adresse de sous-réseau du PC	. 14
6.2 Protocoles de communication et administration	. 16
7 Les fonctions de l'appareil	. 18
7.1 État de la température	. 18
7.2 L'état de l'appareil	. 18
7.3 Configuration des canaux	. 19
7.4 Modbus	. 19
8 DHCP	. 21
9 Restauration des paramètres d'usine par défaut	. 21
10 Mise à jour du firmware	. 22
11 Mise à jour de l'interface WEB	. 22
Choisir le fichier *.bin et cliquez sur « UPLOAD ».Annexe 1 : paramétrage adresses	. 22
Annexe 2 : CTN	. 24

1 Information préliminaire

Avant de commencer à travailler avec l'appareil, lisez le manuel d'utilisation et suivez les instructions qu'il contient !

Description des symboles utilisés dans ce manuel :



Ce symbole est responsable de la révision de l'emplacement approprié dans les instructions d'utilisation, les avertissements et les informations importantes. Le non-respect des avertissements peut provoquer des blessures ou endommager l'appareil



Informations importantes et directives



Le respect de ces directives facilite l'utilisation de l'appareil

Attention : Les captures d'écran de ce manuel peuvent être différentes des images réelles au moment de l'achat de l'appareil. En raison du développement continu du logiciel de l'appareil, certaines fonctions peuvent différer de celles du manuel. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout effet indésirable (incompréhension) provoqué par des modifications du logiciel.

Le THM02 et THS02 proposent respectivement les mêmes fonctionnalités que les versions THMS01 et THS01. Ce manuel décrit l'utilisation du THM01 et THS01 qui s'applique au THM02 et THS02.

La différence est que le THM02 et THS02 dispose d'une protection contre les perturbations électromagnétiques.

2 Application de l'appareil

Le THM01-PT (appareil maître) est utilisé pour coopérer avec le module de contrôle de température 31 × THS01-PT (appareil esclave). Le THS01-PT peut contrôler 14 capteurs PT1000/PT100 chacun. La configuration complète de l'appareil est 1 × THM01-PT et 31 × THS01PT qui vous permettent de vérifier la température à partir de 31 * 14 = 434 capteurs PT1000/PT100.

3 Garantie et responsabilité du fabricant



Le fabricant offre une garantie de 2 ans sur l'appareil. Le fabricant fournit également un service après garantie pendant 10 ans à compter de la date de mise sur le marché de l'appareil. La garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication.

Le fabricant s'engage à respecter le contrat de garantie, si les conditions suivantes sont remplies :

- Toutes les réparations, modifications, extensions et étalonnages de l'appareil sont effectués par le fabricant ou le service autorisé,
- L'installation du réseau d'alimentation répond aux normes applicables à cet égard,
- L'appareil est utilisé conformément aux recommandations décrites dans ce manuel,
- L'appareil est utilisé comme prévu.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les conséquences résultant d'une mauvaise installation, d'une mauvaise utilisation de l'appareil, du non-respect de ce manuel et des réparations de l'appareil par des personnes sans autorisation.



Cet appareil ne contient pas de pièces réparables.

4 Consignes de sécurité

L'appareil a été conçu et construit à l'aide de composants électroniques modernes, conformément aux dernières tendances de l'électronique mondiale. En particulier, l'accent a été mis sur la garantie d'une sécurité et d'une fiabilité optimales de la commande. L'appareil a un boîtier en plastique de haute qualité.

4.1 Conditions de stockage, de travail et de transport

L'appareil doit être stocké dans des locaux fermés exempts de vapeurs et de substances caustiques et répondant également aux exigences :

- Température ambiante de -30 ° C à + 60 ° C,
- Humidité de 25 à 90%,
- Pression atmosphérique de 700 à 1060hPa.

Les conditions de travail de l'appareil :

- Température ambiante de -10 ° C à + 55 ° C,
- Humidité relative de 30% à 75%,
- Pression atmosphérique de 700 à 1060 hPa.

Conditions de transport recommandées :

- Température ambiante de -40 ° C à + 85 ° C,
- Humidité relative de 5% à 95%,
- Pression atmosphérique de 700 à 1060 hPa.
- 4.2 Installation et utilisation de l'appareil

L'appareil doit être utilisé conformément aux directives indiquées dans la partie suivante du manuel d'utilisation.

4.3 Mise hors service de l'appareil

Lorsqu'il devient nécessaire de recycler l'appareil (par exemple, pour mettre l'appareil hors service), veuillez contacter le fabricant ou son représentant, qui sont obligés de répondre de manière appropriée, c'est-à-dire de récupérer l'appareil auprès de l'utilisateur. Vous pouvez également demander aux entreprises impliquées dans le recyclage des équipements électriques ou informatiques. Vous ne devez en aucun cas placer l'appareil avec d'autres déchets.



5 Construction de l'appareil

5.1Données techniques :

Alimentation :

10-24VDC (Bornes à vis 3,5mm) ou PoE IEEE 802.3af via LAN port 1.

Consommation d'énergie : max 1,5W

Inputs :

Nombre d'entrées : 21, Entrées pour capteur PT1000/PT100/NTC.

Communication :

Ethernet $2 \times 10/100$ Mbps, RJ45, commutateur intégré pour connecter d'autres périphériques en LAN.

1 port RS485, modbus RTU, Vitesse de transmission :1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600bps, Parity: None, Odd, Even, Mark, Space, 2 Stops, Conçu pour connecter le module THS01-PT

Dimensions :

Toutes les valeurs de dimension sont en millimètres.





5.2 THM01

L'appareil THM0x a été équipé de plusieurs indicateurs LED.



Name	Description
POWER	Indiquant l'alimentation connectée à l'appareil
ACK	Indique une connexion LAN présente
LINK	Indique une connexion LAN présente
DHCP	Indicateur DHCP actif
NORM	Indicateur de mode de fonctionnement normal
воот	Indique que l'appareil est en mode BOOTLOADER
INPUTS	État de contrôle des modules THS01-PT connectés
ERROR	Indication de l'état d'erreur
1-16/17-31	Bouton de modification des numéros d'appareil des états affichés, DHCP (maintenez pendant 5 à 10 secondes) et réinitialisez-le par défaut (maintenez pendant 10 à 15 secondes).

	+5V A B GND BUS RS485	RESET	LAN2 PoE OUT	LAN1 PoE 802.3af	SWITCH POE OUT	- + POWER 10-24VDC				
Termi	inal name	De	scription	1						
BUS F	RS485	Por	t RS485	pour conn	ecter le module	THS01-PT				
Reset		Bo	Bouton de réinitialisation							
LAN 2	2	Pris	Prise LAN 2- PoE pour un autre périphérique LAN							
LAN 1	-	Pris	Prise LAN 1- Communication et alimentation							
SWIT	CH POE OUT	Cor por	mmutate t 2	eur pour all	umer l'alimenta	tion poe sur le				

С	1	2	3	4	5	6	7	С	8	9	10	11	12	13	14	С	15	16	17	18	19	20	21
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	---	----	----	----	----	----	----	----

Connecteurs pour capteurs PT1000/PT100

Les connecteurs de l'appareil sont illustrés ci-dessous.



Attention ! Lorsque le THM0x est alimenté par PoE (port LAN 1) et que le commutateur de sélection d'alimentation est positionné vers le bas (On), le potentiel électrique du port LAN 1 apparaîtra sur le port LAN 2. L'utilisateur peut connecter un autre périphérique LAN

5.3 THS0x

Alimentation :

Connectez l'appareil au module principal THM0x.

Inputs :

Nombre d'entrées : 14, Entrées pour capteur PT1000/PT100/NTC.

Communication :

2x RS485, modbus RTU, (daisy chain), Vitesse de transmission: 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600bps, Parity: None, Odd, Even, Mark, Space, 2 Stops,

5.4 Description des connecteurs de module et des voyants LED



7

1

С	Commun pour les entrées n ° 8-14
С	Commun pour les entrées n ° 1-14
X=1:14	Input n° X,

Les connecteurs de l'appareil sont illustrés ci-dessous.

+5V A B (G 🕴	-5V A	АВ	G
BUS RS485		B RS	US 485	
				_
	5	SWITC	н	
TO	P VI	EW		
IH	501	-PT		
C 8 9	10 11	12 1	3 14	
C 1 2	3 4	5	67	

5.5 Manière de connexion des appareils

L'appareil THM01-PT peut fonctionner avec jusqu'à 31 THS01-PT. La manière de connecter les appareils est indiquée ci-dessous.



6 Configuration de l'appareil

L'appareil lorsqu'il est utilisé pour la première fois doit être configuré. (IP de périphérique stock : 192.168.111.15)

6.1 Modification de l'adresse de sous-réseau du PC

Une fois l'appareil connecté à un réseau, l'adresse de sous-réseau d'un PC connecté au même réseau doit être modifiée.

Pour ce faire, accédez à la configuration réseau MS Windows du PC : **Démarrer-> Panneau de configuration> Centre Réseau et partage-> Réseau et Internet-> Connexions réseau**, puis choisissez le contrôleur correspondant et cliquez avec le bouton droit sur "Propriétés". Après avoir sélectionné cette option, la fenêtre de configuration s'affichera :



Enregistré les modifications en cliquant

sur OK.

Modification des paramètres réseau dans WINDOWS

Choisissez ensuite "Protocole Internet (TCP / IPV4)", double-cliquez dessus et entrez les paramètres suivants :

eneral	
You can get IP settings assigned supports this capability. Otherwis administrator for the appropriate	d automatically if your network ise, you need to ask your network e IP settings.
Obtain an IP address auton	matically
Use the following IP addres	SS:
IP address:	192.168.111.1
S <u>u</u> bnet mask:	255 . 255 . 255 . 0
Default gateway:	
Obtain DNS server address	s automatically
() Use the following DNS serv	ver addresses
Preferred DNS server:	1 1 1 1 1 1 1
<u>A</u> lternate DNS server:	2 1 (14)
Validate settings upon exit	t Advanced

Exemples de paramètres de protocole TCP / IP Ouvrez un navigateur Web et entrez la ligne d'adresse :

192.168.111.15.

Modifiez ensuite ce qui suit :

("**Nom d'utilisateur / mot de passe par défaut**" en admin / admin00)) Dans l'onglet Réseau, il est possible de modifier les paramètres LAN.

AUTOPROG			autopro
Model: Silos-ETH Firmware: 0.02	 IP: 192.10 MAC: 04: 	68.0.16 • N 91:62:F1:D1:02	lame: 1
lome Aodules Aodules Setup letwork	Network Con This page allows the	figuration configuration of the devi	ce's network settings.
ackup	IP Configuration Name	Value	Description
	Host Name	TEMP_SENS	015 characters
	DHCP		Enable DHCP Client
	IP Address	192.168.0.16	A.B.C.D
	IP Mask	255.255.255.0	A.B.C.D
	Gateway	192.168.111.1	A.B.C.D
	Reset to default		To reset the device type in this field 'reset'
			Save

Copyright Autoprog@ 2020 Web:1.00

Pour configurer les paramètres réseau de l'appareil, utilisez les champs suivants :

- Host Name Nom du NETBIOS,
- DHCP cocher cette case force l'utilisation de l'adresse attribuée par le serveur DHCP
- IP Address l'adresse IP de l'appareil (à cette adresse, l'appareil sera visible sur le réseau),
- IP Mask Masque de sous-réseau IP,
- Gateway passerelle réseau,
- **Reset to default** réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine par défaut. Écrivez dans le champ vide le mot «reset» et confirmez en sélectionnant le bouton Save.

Après avoir apporté toutes les modifications, sélectionnez **Save**.

6.2 Protocoles de communication et administration

Les paramètres d'**administration** permettent de changer le nom, le mot de passe d'accès et d'activer / désactiver des services particuliers dans l'appareil.

 Model: Silos-ETH Firmware: 0.02 	IP: 192.168.0.16MAC: 04:91:62:F1:	• D1:02	Name: 1
Home Modules Modules Setup Network	Administration This page allows the configura	tion of the dev	vice's access settings.
Administration	Module name		
Backup	Name	Value	Description
	Module name		015 characters
	Admin Password		
	Name	Value	Description
	Current Password		015 characters
	New Password		015 characters
	Re-type password		015 characters
	Services		
	Name	Value	Description
	Enable Password		
	Enable TFTP Bootloader		Allow remote upgrade firmware by TFTP. For safety reasons, the option should be disabled.
	Enable Remote Network Config		Enable Remote Network Config

Copyright Autoprog© 2020 Web:1.00

Nom de l'appareil

Le dispositif de contrôle utilisé dans un système de contrôle peut être nommé et identifié de manière unique.

Module name							
Name	Value	Description					
Module name		015 characters					

Modification du mot de passe administrateur

Pour modifier un mot de passe administrateur, dans le champ de Mot de passe actuel *(current Password),* écrivez le mot de passe actuel. Ensuite dans le champ de valeur approprié Nouveau mot de passe *(New Password),* écrivez votre nouveau mot de passe et confirmez-le dans le champ *Re-type Password*.

Admin Password									
Name	Value	Description							
Current Password		015 characters							
New Password		015 characters							
Re-type password		015 characters							

Admin Password – un changement de mot de passe administrateur (login : admin, a accès à l'appareil et tous les paramètres de configuration)

Current Password - mot de passe administrateur actuel

New Password – nouveau mot de passe administrateur

Re-type Password –confirmation du nouveau mot de passe administrateur

7 Les fonctions de l'appareil

7.1 État de la température

L'état du module se trouve dans l'onglet Principal.

Model: Silos-ETH IP: 192.168.0.16 Firmware: 0.02 MAC: 04:91:62:F1:D1:02											
Enter setup	>>										
Temperat	ure status										
Module Intern	al										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2.8	3.1	2.8	2.8	2.4	2.4	2.2	29.3	-1000.5	-1000.2	2.2	-1000.5
Module 1	de d							1. — V			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		1000 5	1000 5	1000 5	1000 5	1000 F	1000 F	1000 5	1000 F	1000 F	1000 E

Copyright Autoprog© 2020 Web:1.00

Cette page affiche les valeurs de température des voies des appareils connectés.

7.2 L'état de l'appareil

L'onglet **modules** permet de vérifier la valeur de température de chaque voie du module connecté.

			autoprog.fr	
 Model: Silos-ETH Firmware: 0.02 	 IP: 192.168.0.16 MAC: 04:91:62:F 	• Nan 1:D1:02	ne: 1	
Home Modules	Device status			
Network Administration	Int 1			
Backup	Module status #Internal			
	Name	Value	Description	
	Channel 1	2.8		
	Channel 2	3.2		
	Channel 3	2.7		
	Channel 4	2.8		
	Channel 5	2.5		
	Channel 6	2.4		

7.3 Configuration des canaux

La configuration des canaux des modules connectés est possible dans l'onglet **Configuration du module** (channels configuration).

			autoprog.fr
 Model: Silos-ETH Firmware: 0.02 	 IP: 192.168.0.16 MAC: 04:91:62:F 	• Na 1:D1:02	me: 1
Home Modules Modules Setup Network	Channels Configue This site provides configurat	ration ion Channels	
Administration	Module list		
Backup	Module	Туре	
	Channel Internal	Pt1000 ~	
	Channel 1	Pt1000 ~	
	Channel 2	None ~	

Vous pouvez choisir le type de sonde raccordée au module : PT1000, PT100, CTN1 à CTN4 (Voir annexe 2 pour la correspondance des CTN).

7.4 Modbus

L'appareil prend en charge le protocole Modbus TCP sur le port 502.

Fonctions Modbus prises en charge

L'appareil prend en charge les fonctions MODBUS suivantes :

- 0x01 Lecture Coils,
- 0x03 Lecture Holding Register,

- 0x06 Ecriture Single Register,- 0x0F Write Multiple Coils, - 0x10 Write Multiple Registers. **Holding Register**

Les valeurs dans les registres 1 à 1024 représentent les températures x10.

Exemple : La valeurs 105 équivaut à 10,5°C.

Adresse	Nom	R/W	Description
	32 premières adresses : températures du module TMS01		
0	Temp x10, voie 1	R	Valeur de température x10, voie 1
1	Temp x10, voie 2	R	Comme ci-dessus pour la voie 2
20	Temp x10, voie 21	R	Comme ci-dessus pour la voie 21
21	Réservée	R	Réservée
31	Réservée	R	Réservée

Adresse	Nom	R/W	Description
32	adresses suivantes : ter	npératur	es du module THS01 connecté (numéro 1)
32	Temp x10, voie 1	R	Valeur de température x10, voie 1
33	Temp x10, voie 2	R	Comme ci-dessus pour la voie 2
45	Temp x10, voie 14	R	Comme ci-dessus pour la voie 14
46	Réservée	R	Réservée
63	Réservée	R	Réservée
32	adresses suivantes : ten	npérature	es du module THS01 connecté (numéro 2)
64	Temp x10, voie 1	R	Valeur de température x10, voie 1
65	Temp x10, voie 2	R	Comme ci-dessus pour la voie 2
77	Temp x10, voie 14	R	Comme ci-dessus pour la voie 14
78	Réservée	R	Réservée
95	Réservée	R	Réservée
32 adre	esses suivantes : tempér	atures d	u module THS01 connecté (numéro x ; x=331)
		Comm	e ci-dessus
32 a	adresses suivantes : tem	pérature	s du module THS01 connecté (numéro 31)
993	Temp x10, voie 1	R	Valeur de température x10, voie 1
994	Temp x10, voie 2	R	Comme ci-dessus pour la voie 2
1006	Temp x10, voie 14	R	Comme ci-dessus pour la voie 14
1007	Réservée	R	Réservée
1024	Réservée	R	Réservée

Attention !

La valeur -10002 signifie que la valeur est hors limites. La valeur -10005 signifie une erreur de capteur ou un capteur non connecté. Pour activer / désactiver le service DHCP :

- 1. Appuyez sur le bouton situé sur le dessus du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes.
- 2. Le voyant indique que le service DHCP est activé.
- 3. Relâchez le bouton de réinitialisation.

Il est également possible d'activer DHCP dans la configuration réseau dans l'onglet Réseau.

9 Restauration des paramètres d'usine par défaut

Pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine :

- 1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton sur le dessus du boîtier pendant 10 à 15 secondes.
- 2. Relâchez le bouton de réinitialisation.

Avec les paramètres d'usine restaurés, les paramètres du module sont les suivants :

- IP address: 192.168.111.15
- IP mask: 255.255.255.0
- User name: admin
- Password: admin00

10 Mise à jour du firmware

L'appareil a la possibilité de mettre à jour le firmware. Le programme de mise à jour du logiciel est fourni sous forme de fichier * .bin.

Attention ! Une utilisation incorrecte de la fonction de mise à jour peut endommager le lecteur. Assurez-vous que l'appareil n'est pas perturbé pendant la durée de la programmation.

Pour mettre à jour le logiciel :

- Cochez l'option Activer TFTP Bootloader, qui se trouve dans l'Onglet Administration,
- Lancez la ligne de commande Windows (Démarrer-> Exécuter, entrez 'cmd' et confirmez avec la touche Entrée),
- Allez dans le répertoire où se trouve le fichier .hex
- Entrez la commande:

tftp -i <adresse IP du module> PUT <a href="mailto:

Remplacer <adresse IP du module> par l'adresse IP du module (exemple : 192.168.111.15) Remplacer <file.hex > par le fichier .hex contenant le nouveau firmware (exemple : silos_eth_011.hex).

La programmation dure 1 à 2 minutes. La fin de la programmation confirme le message « Transfert réussi ».

Pour un fonctionnement correct du lecteur, après l'opération de mise à jour, l'option « Activer TFTP Bootloader » doit être désactivée.

11 Mise à jour de l'interface WEB

L'appareil a la possibilité de mettre à jour l'interface WEB. Le programme de mise à jour du logiciel est fourni sous forme de fichier * .bin.

Il faut se rendre sur un navigateur à l'adresse : <u>http://<adresse IP du module>/pageupload</u>

Choisir le fichier *.bin et cliquez sur « UPLOAD ».

Annexe 1 : paramétrage adresses



On additionne les dips switch, en Binaire

Exemples :



Etc. Jusqu'à 31

Annexe 2 : CTN

Caractéristiques de CTN1 35k (compatible avec sondes CHOPIN, ex SERDIA) :

Avec ce type de CTN, les mesures ne seront pas influencées si la sonde est équipée de diodes en série avec les éléments de mesure.

	CTN1	CTN (Ohms)
Temp (°C)	CTN (Ohms)	300 000
-20,28	260 000	
-14,78	197 000	
-9,54	145 000	
-5,10	120 000	250.000
0,60	94 200	
4,07	77 600	
8,42	63 100	
15,00	46 600	
15,30	46 000	200 000
22,15	33 900	
26,06	28 800	
29,69	24 700	
33,03	21 600	150 000
41,63	15 200	
44,62	13 610	
50,21	11 020	
55,30	9 120	100 000
62,81	7 220	
66,60	6060	
72,51	4 970	
76,77	4 320	50 000
82,37	3 600	
86,91	3 120	
91,67	2 690	
95,70	2 380	
102,60	1 920	-40 -20 0 20 40 60 80 100 120

Caractéristiques de CTN2 1,7k (compatibles avec sondes A/S Foss Electric) : Avec ce type de CTN, la sonde ne doit pas contenir de diodes en série avec les thermistances.



Caractéristiques de CTN3 2.7k (compatible avec sondes SERDIA) :

Avec ce type de CTN, les mesures ne seront pas influencées si la sonde est équipée de diodes en série les éléments de mesure.



Caractéristiques de CTN4 3.9k (compatible avec sondes SERDIA) :

Avec ce type de CTN, les mesures ne seront pas influencées si la sonde est équipée de diodes en série avec les éléments de mesure.

CTN4		
Temp (°C)	CTN (Ohms)	
-19,61	30 474	
-9,62	17 061	
0,86	9 972	
10,43	6 135	
18,45	4 183	
25,27	3 064	
32,04	2 262	
43,63	1 342	
50,24	1 005	
60,25	615	
70,26	344	
80,27	152	

